

2022-11-09
強制檢測公告詳情 (2022 年第 954 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 954 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	牛頭角牛頭角下邨貴新樓 Kwai Sun House, Lower Ngau Tau Kok Estate, Ngau Tau Kok	2022-11-03 ~ 2022-11-09 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-11-10 或 2022-11-11 2022-11-10 or 2022-11-11
2.	柴灣小西灣邨瑞喜樓 Sui Hei House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan		
3.	沙田碩門邨瑞碩樓 Sui Shek House, Shek Mun Estate, Sha Tin		
4.	秀茂坪曉麗苑曉星閣 Hui Sing House, Hui Lai Court, Sau Mau Ping		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	觀塘順利邨利恒樓 Lee Hang House, Shun Lee Estate, Kwun Tong	2022-11-03 ~ 2022-11-09 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-10 或 2022-11-11 2022-11-10 or 2022-11-11
6.	將軍澳尚德邨尚信樓 Sheung Shun House, Sheung Tak Estate, Tseung Kwan O	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	馬鞍山聽濤雅苑 3 座 Tower 3, Vista Paradiso, Ma On Shan		
8.	半山區雍景臺 1 座 Tower 1, Robinson Place, Mid-Levels		
9.	上水翠麗花園 6 座 Block 6, Tsui Lai Garden, Sheung Shui		
10.	大圍豐盛苑榮盛閣 Wing Shing House, Fung Shing Court, Tai Wai		
11.	東涌映灣園賞濤軒 5 座 Tower 5, Monterey Cove, Caribbean Coast, Tung Chung		
12.	鴨脷洲海怡半島怡麗閣 Yee Lai Court, South Horizons, Ap Lei Chau		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	青衣瀨景灣 6 座 Block 6, Villa Esplanada, Tsing Yi	2022-11-03 ~ 2022-11-09 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-10 或 2022-11-11 2022-11-10 or 2022-11-11
14.	香港仔香港仔中心港榮閣 Kong Wing Court, Aberdeen Centre, Aberdeen	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	粉嶺綠悠軒 5 座 Block 5, Belair Monte, Fanling		
16.	北角城市花園 3 座 Block 3, City Garden, North Point		
17.	深井麗都花園 5 座 Block 5, Lido Garden, Sham Tseng		
18.	馬鞍山曉峯灣畔 5 座 Block 5, Mountain Shore, Ma On Shan		
19.	柴灣興華二邨展興樓 Chin Hing House, Hing Wah (2) Estate, Chai Wan		
20.	青衣瀨景灣 8 座 Block 8, Villa Esplanada, Tsing Yi		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
21.	<p>將軍澳景明苑旭景閣 Yuk King House, King Ming Court, Tseung Kwan O</p>	<p>2022-11-03 ~ 2022-11-09 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified</p>	<p>2022-11-10 或 2022-11-11 2022-11-10 or 2022-11-11</p>
22.	<p>沙田駿景園 8 座 Block 8, Royal Ascot, Sha Tin</p>	<p>premises for more than 2 hours)</p>	
23.	<p>藍田安田邨安健樓 On Kin House, On Tin Estate, Lam Tin</p>		
24.	<p>半山區羅便臣道 23 號帝滙 豪庭 Wellesley, 23 Robinson Road, Mid-Levels</p>		
25.	<p>粉嶺牽晴間 7 座 Block 7, Dawning Views, Fanling</p>		
26.	<p>新蒲崗采頤花園 1 座 Block 1, Rhythm Garden, San Po Kong</p>		
27.	<p>屯門南浪海灣 5 座 Block 5, Nerine Cove, Tuen Mun</p>		
28.	<p>荃灣翠豐臺 5 座 Tower 5, Summit Terrace, Tsuen Wan</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
29.	<p>長沙灣幸俊苑俊禮閣 Chun Lai House, Hang Chun Court, Cheung Sha Wan</p>	<p>2022-11-03 ~ 2022-11-09 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	<p>2022-11-10 或 2022-11-11 2022-11-10 or 2022-11-11</p>
30.	<p>天水圍天富苑齊富閣 Chai Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai</p>		
31.	<p>何文田常盛街 67 號日麗園 Sunview Garden, 67 Sheung Shing Street, Ho Man Tin</p>		
32.	<p>葵涌智芳街 1 號協德大廈 Hip Tak Building, 1 Che Fong Street, Kwai Chung</p>		
33.	<p>沙田富豪花園嘉蘭閣 Grenville Heights, Belair Gardens, Sha Tin</p>		
34.	<p>大角咀瓏璽 8 座 Tower 8, Imperial Cullinan, Tai Kok Tsui</p>		
35.	<p>馬鞍山聽濤雅苑 10 座 Tower 10, Vista Paradiso, Ma On Shan</p>		
36.	<p>上水上水中心 6 座 Block 6, Sheung Shui Centre, Sheung Shui</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
37.	<p>牛頭角嘉和園嘉仁大廈 Ka Yan Mansion, Jade Field Garden, Ngau Tau Kok</p>	<p>2022-11-03 ~ 2022-11-09 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-10 或 2022-11-11 2022-11-10 or 2022-11-11</p>
38.	<p>紅磡海逸豪園 22 座 Tower 22, Laguna Verde, Hung Hom</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
39.	<p>西灣河逸濤灣冬和軒 L'Hiver, Les Saisons, Sai Wan Ho</p>		
40.	<p>青衣美景花園 10 座 Block 10, Mayfair Gardens, Tsing Yi</p>		
41.	<p>鯪魚涌太古城泰山閣 Tai Shan Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay</p>		
42.	<p>西營盤均益大廈 2 期 B 座 Block B, Phase 2, Kwan Yick Building, Sai Ying Pun</p>		
43.	<p>屯門南浪海灣 6 座 Block 6, Nerine Cove, Tuen Mun</p>		
44.	<p>元朗 Grand Yoho 3 座 Tower 3, Grand Yoho, Yuen Long</p>		
45.	<p>屯門屯貴路 3 號倚嶺南庭 South Hillcrest, 3 Tuen Kwai Road, Tuen Mun</p>		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	大圍美田邨美致樓 Mei Chi House, Mei Tin Estate, Tai Wai	2022-11-03 ~ 2022-11-09 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-10 或 2022-11-11 2022-11-10 or 2022-11-11
2.	天水圍天盛苑盛珍閣 Shing Chun House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	東涌映灣園聽濤軒 16 座 Tower 16, Crystal Cove, Caribbean Coast, Tung Chung		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指定的類別人士如在 2022 年 8 月 9 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。
If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation

(Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 9 August 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用咽喉拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs or a throat swab, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through a throat swab because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).